



Denne brugsanvisning er beregnet til at give et hurtigt overblik over pipettens vigtigste funktioner og til at give grundlæggende instruktioner til at komme i gang. For detaljerede oplysninger henvises til den seneste brugsanvisning, som findes på [www.integra-biosciences.com](http://www.integra-biosciences.com) på forskellige sprog.

### Tilsluttet anvendelse

VIAFLO/VOYAGER pipetterne er laboratorieudstyr, udelukkende beregnet til forskningsbrug. De elektroniske pipetter anvendes til præcis væskehåndtering i volumenområdet 0,5 - 5.000 µl ved brug af GRIPTIP pipettespidser. Se [www.integra-biosciences.com](http://www.integra-biosciences.com)

### ⚠ Sikkerhedsoplysninger

Uanset de anførte sikkerhedshenvisninger skal alle lokalt gældende bestemmelser overholdes.

- 1) Dette produkt må kun anvendes i et miljø beregnet til formålet og af behørigt uddannet personale.
- 2) Brug kun INTEGRA-batterier og INTEGRA-opladere.
- 3) Udsæt ikke batteriet for varme over 60 °C eller mekanisk belastning.
- 4) Udskift batteriet, hvis opladningsintervallerne er usædvanligt korte, eller hvis opladningen tager meget længere tid end 4 timer.
- 5) Brug eller oplad ikke pipetten i nærheden af brandfarligt materiale eller i en atmosfære med eksplosionsfare.
- 6) Brug kun pipettespidser af mærket GRIPTIPS® for at sikre, at pipetten fungerer korrekt, og for at overholde de generelle garantibetingelser.
- 7) Service og reparationer må kun udføres af INTEGRA Biosciences eller en autoriseret servicepartner.

### Opladning af batteri

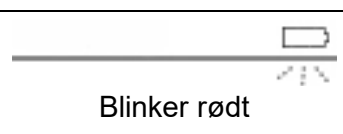


Oplad batteriet fuldt ud før første brug.



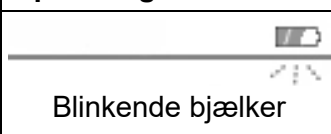
Forsyningsspændingen skal opfylde kravene til strømforsyningen 100–240 VAC, 50/60 Hz.

#### Lavt batteriniveau



Blinker rødt

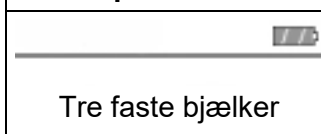
#### Opladning af batteri



Blinkende bjælker

~ 2,5 timer

#### Fuldt opladet batteri



Tre faste bjælker

### Kom godt i gang



1. **Batteriindikator**
2. **BACK**, til at navigere bagud
3. **TOUCH WHEEL**, drej for at flytte markøren
4. **OK** til at foretage et valg
5. **PILE** knapper, til valg og afstand mellem tip (kun VOYAGER)
6. **PURGE**, til at tømme spidser
7. **RUN** knap, til at starte og fortsætte programmer
8. **Spidsafskyder**

#### Tænd:

Tryk på og slip **RUN**.

#### Sluk:

Tryk på og hold **BACK**-knappen nede i 3 sekunder.

## Valg af sprog

Brug **TOUCH WHEEL** i **Main Menu** (hovedmenuen) til at rulle til **Toolbox**, og tryk på **OK**. Brug indstillingen **Language** til at vælge det ønskede sprog.

## Påsætning af GRIPTIPS

GRIPTIPS påsættes ved at trykke pipettens kanal(er) ned i den korrekte størrelse pipettespids, indtil der høres og mærkes et klik. Dette angiver, at spidsen er påsat korrekt. Ved påsætning af spidser på multikanal-pipetter skal der vippes langsomt fra side til side for at opnå korrekt påsætning.

## Valg af pipetteringsfunktion

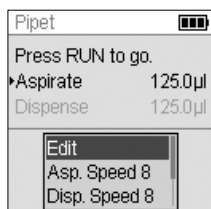
Med din elektroniske pipette har du mulighed for at oprette protokoller ved at vælge fra en menu med foruddefinerede programmer, eller du kan oprette brugerdefinerede protokoller med flere trin.

Program	Beskrivelse
Pipet	Væskeoverførsel, når opsugnings- og dispenseringsvolumenerne er ens.
Repeat dispense	Flere dispenseringer af samme volumen
Sample Dilution	Opsug to væsker adskilt af et luftrum, efterfulgt af dispensering.
Pipet/Mix	Gentag aspirering og dispensering for blanding af væske
Manual Pipet	Styr opsugning og dispensering op til det indstillede volumen.
Reverse Pipet	Væskeoverførsel af viskøse væsker eller væsker med højt damptryk.
Variable Dispense	Dispensering af flere forskellige volumener
Multi Aspirate	Aspirering af flere forskellige volumener
Sample Dilute/Mix	Opsugning af to væsker adskilt af et luftrum, efterfulgt af dispensering og blanding.
Serial Dilution	Opsug et overførselsvolumen efterfulgt af dispenserings- og blandingssekvenser.
Custom Programs	Giver mulighed for at oprette og gemme op til 40 pipetteringsprotokoller med flere trin.



Brug **TOUCH WHEEL** i **Main Menu** (hovedmenuen) til at rulle til det ønskede program. Tryk på **OK** for at vælge programmet og begynde at definere parametre.

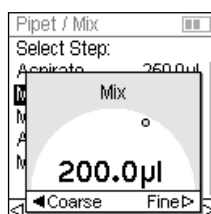
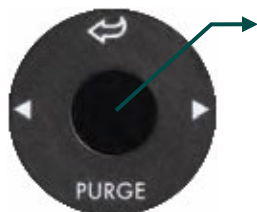
## Indstilling/ændring af variabler



Rul til **Edit**, og tryk på **OK**.



Der vises en liste over trin, der kan redigeres.



Vælg et trin, og tryk på **OK**. Brug **TOUCH WHEEL** til at indstille værdien, og tryk på **OK**. Tryk på "▷" for at gemme dine indstillinger.

## Pipettens værktøjskasse

Toolbox indeholder en række muligheder, såsom indstilling af personlige præferencer som f.eks. følsomhed for **TOUCH WHEEL**, kalibrering, PC forbindelse og enhedsoplysninger.

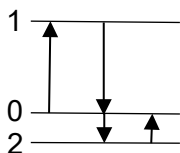
## Kørsel af et program



Sæt GRIPTIPS ned i den væske, der skal overføres. Tryk på og slip **RUN** for at aspirere volumen, der blev valgt i det første trin (markeret med en trekant på Run-skærmen).

Din pipette vil bede dig om at trykke på **RUN** ved hvert efterfølgende trin.

## To-trins Blowout-funktion



Under aspirering bevæger stemplet på din elektroniske pipette sig opad (1).

Under dispensering vender stemplet tilbage til udgangspositionen (0). Under den sidste dispensering i et program bevæger det sig automatisk længere ned (2) og blæser den resterende væske ud af spidsen (**Blowout** ↓).

Når stemplet vender tilbage til udgangspositionen (0), opsuges en lille mængde luft, forudsat at spidsen ikke længere er nedsænket i væsken (**Blowin** ↑).

Bemærk: Du kan manuelt udskyde Blowin ved at holde **RUN-knappen** nede under den sidste dispensering. Fjern spidserne fra væsken, og slip **RUN-knappen** for at starte Blowin.

## Spidsafstand (kun VOYAGER)



For hver pipetteringsfunktion vises de tilgængelige spidsafstandspositioner nederst på skærmen. Den aktuelle position er fremhævet.

Tryk på <eller> på et hvilket som helst programtrin for at flytte spidspositionen til den næste afstand.



For at ændre spidsafstandspositionerne skal du gå til menuen "Tip Spacing", som kan tilgås fra Main Menu eller inden for enhver pipetteringsmode. Vælg de positioner, der skal ændres (første, midterste, sidste), og tryk på **OK**. Brug < og > til at flytte spidserne til den ønskede position, tryk på **OK** og gem ved at trykke **Save** > .

## Bortskaffelse af udstyr



Elektroniske pipetter må ikke bortskaffes sammen med usorteret kommunalt affald eller som husholdningsaffald. Pipetterne må ikke udsættes for ild eller bortskaffes ved afbrænding.



Elektroniske pipetter indeholder et Li-ion-batteri. Batteriet må ikke modificeres på nogen måde. Bortskaf pipetterne og batterierne separat i overensstemmelse med de love og regler i dit område, der regulerer bortskaffelse af enheder, der indeholder Li-ion-batterier.

## Producent og kundeservice

<b>INTEGRA Biosciences AG</b> Tardisstrasse 201 7205 Zizers, Schweiz	<b>INTEGRA Biosciences Corp.</b> 22 Friars Drive Hudson, NH 03051, USA	Find din lokale repræsentant: <a href="http://www.integra-biosciences.com">www.integra-biosciences.com</a> <a href="mailto:info@integra-biosciences.com">info@integra-biosciences.com</a>
<b>Land med direkte salg</b>	<b>Telefon</b>	<b>E-mail</b>
Australien	+617 3497 5800	<a href="mailto:info-au@integra-biosciences.com">info-au@integra-biosciences.com</a>
Benelux	+31 630 609 866	<a href="mailto:info-benelux@integra-biosciences.com">info-benelux@integra-biosciences.com</a>
Kina	+86 21 5844 7203	<a href="mailto:info-cn@integra-biosciences.com">info-cn@integra-biosciences.com</a>
Danmark, Sverige	+45 3173 5373	<a href="mailto:info-nordic@integra-biosciences.com">info-nordic@integra-biosciences.com</a>
Frankrig	+33 1 34 30 76 76	<a href="mailto:info-fr@integra-biosciences.com">info-fr@integra-biosciences.com</a>
Tyskland, Østrig	+49 6409 81999 15	<a href="mailto:info-de@integra-biosciences.com">info-de@integra-biosciences.com</a>
Japan	+81 3 5962 4936	<a href="mailto:info-jp@integra-biosciences.com">info-jp@integra-biosciences.com</a>
Schweiz	+41 81 286 95 30	<a href="mailto:info-ch@integra-biosciences.com">info-ch@integra-biosciences.com</a>
Storbritannien	+44 1635 797000	<a href="mailto:info-uk@integra-biosciences.com">info-uk@integra-biosciences.com</a>
USA, Canada	+1 603 578 5800	<a href="mailto:info-us@integra-biosciences.com">info-us@integra-biosciences.com</a>



## Overensstemmelseserklæring

**INTEGRA Biosciences AG – 7205 Zizers, Schweiz**

erklærer på eget ansvar, at udstyret

Beskrivelse	Modeller
<b>VIAFLO-pipetter</b>	<b>4011, 4012, 4013, 4014, 4015, 4016, 4621, 4622, 4623, 4624, 4626, 4631, 4632, 4633, 4634, 4636, 4641, 4642, 4646</b>
<b>VOYAGER-pipetter</b>	<b>4721, 4722, 4723, 4724, 4726, 4731, 4732, 4736, 4743, 4744, 4763, 4764</b>
<b>Tilbehør</b>	<b>3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 4200, 4205, 4210, 4211, 4215, 4221, 4226</b>

overholder:

### EU-bestemmelser

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2012/19/EF, 2011/65/EF, 2006/66/EF, 1907/2006, 2019/1782, 1103/2010

### GBR-bestemmelser

S.I. 2016/1101, S.I. 2016/1091, S.I. 2008/2164, S.I. 2013/3113, S.I. 2012/3032

For en detaljeret, underskrevet CE-erklæring med forskrifter fra andre lande henvises til betjeningsvejledningen.